

# Safe Handling of Portable Power Drills

## Meeting Kit – Spanish



### QUÉ ESTÁ EN RIESGO

Los taladros eléctricos portátiles son una de nuestras herramientas más útiles y, con cuidado, pueden estar entre las más seguras. Pero los taladros eléctricos pueden ser peligrosos si no se manejan con cuidado.

### CUÁL ES EL PELIGRO

#### IDENTIFICAR LOS PELIGROS POTENCIALES DE LOS TALADROS ELÉCTRICOS

- **El taladro.** ¿Está limpio? Si está sucio u oxidado, etiquételo y devuélvalo al suministro para su mantenimiento. Asegúrese de que la velocidad del taladro es la adecuada para el trabajo.
- **La broca.** Asegúrese de que está bien colocada en las mordazas. Sostenga el taladro y enciéndalo un momento. La broca debe funcionar perfectamente recta, sin tambalearse. Si se tambalea, la broca no está recta o está torcida en las mordazas. Una broca afilada se afianzará sin mucha presión.
- **El cordón.** Busque roturas, cables expuestos y holgura en el enchufe o en las conexiones de la carcasa. A menos que el taladro tenga doble aislamiento, asegúrese de que hay un cable de tierra y de que no se ha cortado la tercera clavija. Utilice únicamente alargadores con toma de tierra colocados de forma que no provoquen riesgos de tropiezo.
- **Peligros de tropiezo.** Compruebe si hay objetos sueltos o fijos en el suelo. Cuando está concentrado en un trabajo de perforación, es fácil tropezar con algo inesperado.
- **El trabajo.** Empezar el taladro en el ángulo correcto y mantenerlo recto requiere constancia y cuidado. Si el taladro no se sujetá correctamente, la broca puede doblarse o romperse, haciendo saltar el metal por los aires.
- **El material.** Al taladrar metal, mucho depende de la dureza del material. Los metales muy blandos, como el cobre o el aluminio, cortan con poca presión. El acero duro necesita una broca diferente. Hay que aplicar más presión, pero hay que tener cuidado porque demasiada hará que la broca se sobrecaliente y se atasque.

### CÓMO PROTEGERSE

#### BUENAS PRÁCTICAS PARA UTILIZAR CON SEGURIDAD LAS HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

1. **Utilice equipos de protección personal.** Si no puede descartar la amenaza, la primera precaución que debe tomar es utilizar equipos de protección personal (EPP). Si aún no lo ha hecho, compre un par de gafas de seguridad. Le protegerán los ojos de escombros, polvo, fibra de vidrio y virutas. Del mismo modo, un par de tapones para los oídos protegerán su audición.
2. **Mantenga a los observadores a una distancia prudencial de su zona de trabajo.** Intenta, en la medida de lo posible, trabajar sin interrupciones o dejar de trabajar hasta que le dejen el espacio necesario para completar un trabajo correctamente. Ya es bastante difícil velar por su propio bienestar mientras utiliza herramientas, por no hablar de tener que garantizar constantemente la seguridad de los demás.
3. **Vístase correctamente.** Evite llevar ropa holgada, joyas y corbatas. Quite los objetos colgantes de cualquier tipo antes de empezar a trabajar. Si tiene el pelo largo, áteselo detrás de la cabeza para que no le estorbe. En cuanto al calzado, se recomiendan botas antideslizantes.
4. **Infórmese.** Todas las herramientas manuales y eléctricas vienen con un manual de instrucciones. Leer el manual a fondo no es negociable. La demostración de cómo utilizar una herramienta no es el único valor del manual. Conozca su herramienta para reducir el riesgo de lesiones.
5. **Inspeccione regularmente sus herramientas.** El uso constante provoca desgaste. No se arriesgue, aunque sus herramientas sean nuevas. Las inspecciones rutinarias son la clave para mantenerse seguro. Compruebe si hay grietas sueltas, roturas, enchufes dañados o cables expuestos. Pida al jefe que sustituya la herramienta dañada por otra adecuada.
6. **Mantenga limpia su zona de trabajo.** El propio entorno puede suponer un riesgo importante para su seguridad. Mantener limpio el espacio de trabajo es vital para mantenerse fuera de peligro. Limpie el desorden: un suelo con cables enredados puede ser extremadamente peligroso. Mantenga las herramientas eléctricas alejadas de líquidos inflamables.
7. **Extreme las precauciones con las herramientas eléctricas.** A diferencia de las herramientas manuales, las eléctricas utilizan electricidad y son mucho más potentes. Sin embargo, debido a su potencia, estas herramientas también son mucho más peligrosas. Las herramientas con cable nunca deben ser transportadas por sus cables. Estos cables deben mantenerse alejados de bordes afilados y fuentes de calor. El arranque accidental es otro peligro. Cuando transporte una herramienta enchufada, evite mantener el dedo en el gatillo.
8. **Apague las herramientas después de usarlas.** Debe evitarse a toda costa dejar las herramientas enchufadas y en modo "stand by". Para prevenir futuras lesiones y accidentes, apáguelas siempre después de cada uso. Asegúrese de que el dispositivo está apagado, desenchufado y guardado correctamente. Una vez desenchufado, guarde la herramienta en su caja original.
9. **Utilice una iluminación adecuada.** A menudo se pasa por alto la importancia de contar con un entorno de trabajo bien iluminado. Cuando se utilizan en condiciones de poca luz, las herramientas eléctricas pueden ser mortales. Si la luz de su área de trabajo no es lo suficientemente brillante, asegúrese de utilizar o traer luces adicionales. Necesitará mucha luz brillante y sin sombras.
10. **Conecte a tierra todas las herramientas.** ¿Tiene su herramienta un enchufe de tres clavijas con toma de tierra o un cable de tres conductores homologado? Si es así, tendrá que enchufarla a una toma de corriente de tres orificios. Si utiliza un adaptador para conectarlo a un receptáculo de dos orificios, tendrá que conectar el cable a una toma de tierra conocida. Tenga mucho cuidado cuando tenga que trabajar en lugares húmedos o mojados. Mantenga los pies y las manos secos.
11. **Mantenga un agarre firme y el equilibrio.** Las herramientas eléctricas son potentes. Por ello, es de vital importancia mantener el control sobre ellas en

todo momento. Además de utilizar calzado antideslizante, también es necesario plantar los pies y mantener un buen equilibrio. Mantener un agarre firme es igual de importante, especialmente con herramientas manuales.

12. **Mantenga la calma y la confianza.** Mantener la calma mientras se manejan estos aparatos es la clave de la seguridad. Tómese un descanso, cálmese, y sólo entonces reanude el trabajo en el proyecto. Manténgase alejado de las herramientas eléctricas si está bajo los efectos del alcohol o las drogas, se siente indispuesto, tiene dolor, está distraído o cansado.

## CONCLUSIÓN

Por su seguridad y la de los que le rodean, debe ser precavido al utilizar una herramienta eléctrica. Prepárese para el uso, lea e infórmese sobre posibles lesiones, problemas y cómo evitarlos.